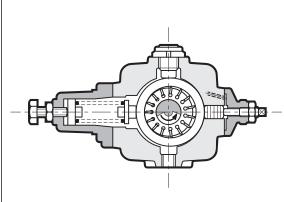




BOMBAS DE PALETAS DE CILINDRADA VARIABLE CON REGULADOR DIRECTO

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO



- Las PVD son bombas de paletas de cilindrada variable con compensador de presión mecánico que permiten adecuar instantáneamente el caudal impulsado a la demanda del circuito, de este modo el consumo energético es reducido y adecuado en cada instante del ciclo.
- El grupo de bombeo tiene discos de distribución de compensación axial hidrostática que mejoran su rendimiento volumétrico y reducen el desgaste de los componentes.
- El regulador de presión mantiene el anillo de estátor del grupo de bombeo en una posición excéntrica a través de un muelle de carga ajustable: cuando la presión de salida es igual a la presión correspondiente a la de calibración del muelle, el anillo de estátor se mueve hacia el centro, ajustando el caudal de salida a las necesidades del sistema.

Cuando la demanda de caudal es nula la bomba suministra aceite para compensar eventuales goteos y alimentar las líneas de pilotaje manteniendo la presión del circuito constante.

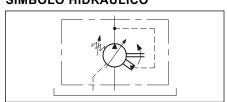
 Los tiempos de respuesta del compensador son muy breves y permiten eliminar la válvula limitadora de presión máxima.

PRESTACIONES (valores obtenidos con aceite mineral con viscosidad de 36 cSt a 50°C)

| Tamaño nominal | | 25 | 28 | 35 | 45 | 56 | 72 | 90 | 115 | 145 |
|--|---------|--|------|------|----------|------|---------|------|------|-------|
| Cilindrada geométrica (ISO 3662) | cm³/r | 16 | 20 | 25 | 31,5 | 40 | 50 | 63 | 80 | 100 |
| Cilindrada efectiva | cm³/r | 17,9 | 22,1 | 26,9 | 34,5 | 42,8 | 53,1 | 69 | 86,2 | 105,5 |
| Caudal máximo a 1450 rev/min y p = 80 bar | | 25 | 29 | 36,2 | 45,6 | 58 | 72,5 | 91,3 | 116 | 145 |
| Presión máxima de trabajo | bar | 120 100 100 | | , | 80 | | | | | |
| Campo regulación de presión | bar | 20 ÷ 120 | 30 ÷ | 100 | 30 ÷ 100 | | 30 ÷ 80 | | | |
| Presión máxima en la conexión de drenaje | bar | 1 | | | | | | | | |
| Campo velocidad de rotación | rev/min | 800 ÷ 1800 | | | | | | | | |
| Sentido de rotación | | horario (visto del lado salida del eje) | | | | | | | | |
| Cargas sobre el eje | | cargas radiales y axiales no son admitidos | | | | | | | | |
| Par Max. aplicable sobre el eje: versión H | Nm | 110 | 19 | 97 | | 400 | | | 740 | |
| versión K | 14111 | 70 | | - | | - | | | - | |
| Peso | kg | 7,3 | 1 | 2 | | 32 | | | 44 | |

| Campo temperatura ambiente | °C | -20 / +50 | |
|-----------------------------------|---------------|-----------|--|
| Campo temperatura fluido | °C | -10 / +50 | |
| Campo viscosidad fluido | ver punto 3.2 | | |
| Viscosidad recomendada | cSt | 22 ÷ 68 | |
| Grado de contaminación del fluido | ver punto 3.3 | | |

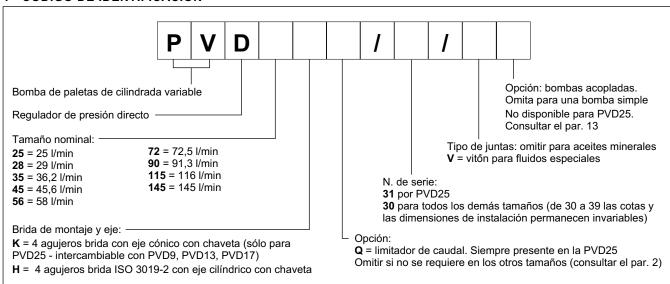
SIMBOLO HIDRÁULICO



14 100/114 SD 1/10



1 - CODIGO DE IDENTIFICACIÓN



2 - LIMITADOR DE CAUDAL PVD*Q

El limitador de caudal es presente de serie en las bombas PVD25, mientras en los otros tamaños es opcional.

Consiste en un tornillo de regulación y en un pistón balanceado que limitan la máxima excentricidad del anillo tórico del grupo de bombeo, modificando la cilindrada. Para reducir el máximo caudal impulsado girar el tornillo en sentido horario.

| Tamaño nominal | | 25 | 28 | 35 | 45 | 56 | 72 | 90 | 115 | 145 |
|--|-----------------|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|
| Reducción del desplazamiento por cada giro de tornillo | cm ³ | 9,7 | 9,7 | 9,7 | 16,4 | 16,4 | 16,4 | 23,8 | 23,8 | 23,8 |
| Desplazamiento mínimo obtenible | cm³/rev | 3,1 | 7,6 | 11,7 | 1,6 | 9,9 | 20,9 | 9,7 | 26,9 | 45,5 |

Herramientas necesarias para el ajuste:

PVD 25: tornillo de ajuste de cabeza hueca hexagonal , llave 5. Tuerca de bloqueo llave 17.

PVD 28-145: tornillo de ajuste de cabeza cuadrada, llave 7, casquillo de bloque de tipo a diente tipo KM1, a lascar con llave a sector.

3 - FLUIDO HIDRÁULICO

3.1 - Tipo de fluido

Usar fluidos hidráulicos a base de aceite mineral con agentes antiespumantes y antioxidantes como aditivos.

Para el uso de otros tipos de fluidos hay que tener en cuenta las limitaciones indicadas en la siguiente tabla o bien consultar con nuestra Oficina Técnica para la autorización de empleo.

| TIPO DE FLUIDO | NOTAS |
|---|--|
| HFC (soluciones de agua glicol con proporción de agua ≤ 40 %) | Los valores de referencia en la tabla de prestaciones deben ser reducidos por lo menos del 50%. La velocidad de rotación de la bomba tiene que ser limitada a 1000 revoluciones/min. Utilizar sólo juntas en NBR. |
| HFD (ésteres fosfóricos) | No hay ninguna limitación sustancial en el rendimiento con este tipo de fluidos. Se recomienda de trabajar con viscosidad del fluido lo más posible cercana al campo de viscosidad óptima especificado en el punto 3.2. - Utilizar sólo juntas en VITON. |

2.2 - Viscosidad del fluido

La viscosidad del fluido de funcionamiento debe ser incluida en la siguiente gama:

| viscosidad mínima | 16 cSt | en referencia a la temperatura máxima de 50 °C del fluido de drenaje |
|-------------------|-------------|--|
| viscosidad óptima | 22 ÷ 68 cSt | en referencia a la temperatura de uso del fluido en el depósito |
| viscosidad máxima | 400 cSt | sólo para la fase de puesta en marcha de la bomba |

Al seleccionar el tipo de fluido, verificar que la viscosidad efectiva esté incluida en el campo de valores arriba indicado.

3.3 - Grado de contaminación del fluido

El máximo grado de contaminación del fluido debe ser conforme a ISO 4406:1999 clase 20/18/15, por lo tanto se aconseja el empleo de un

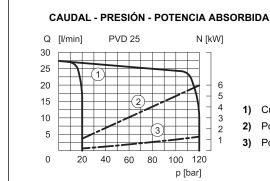
14 100/114 SD **2/10**



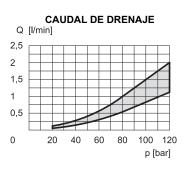
filtro con $\[mathbb{R}_{20} \ge 75$. Para una mejor duración de la bomba se aconseja un grado de máxima contaminación del fluido según ISO 4406:1999 clase 18/16/13, por lo tanto se recomienda el empleo de un filtro con $\[mathbb{R}_{10} \ge 100$.

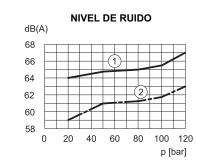
En el caso de que el filtro fuese colocado en la línea de aspiración, tiene que ser equipado con válvula de by-pass y, si es posible, con indicador de colmataje.

4 - CURVAS CARACTERÍSTICAS PVD25 (valores obtenidos con viscosidad de 36 cSt a 50°C)



- 1) Curvas Caudal Presión, obtenidas a 1500 revoluciones/min
- 2) Potencia absorbida al máximo caudal
- 3) Potencia absorbida al anularse el caudal

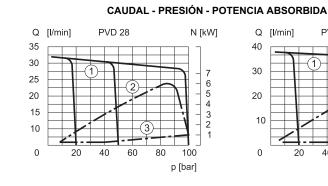


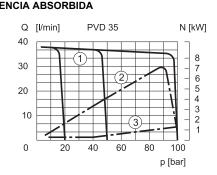


Valores máximos indicativos de ruidosidad por caudal mínimo y máximo medidos con el fonómetro a un metro de distancia y acoplamiento con acoplamiento elástico.

- 1) Caudal máximo
- 2) Anulación de caudal

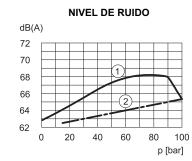
5 - CURVAS CARACTERÍSTICAS PVD28, PVD35 (valores obtenidos con viscosidad de 36 cSt a 50°C)





- 1) Curvas Caudal Presión, obtenidas a 1450 revoluciones/min
- 2) Potencia absorbida al máximo caudal
- 3) Potencia absorbida al anularse el caudal

CAUDAL DE DRENAJE Q [I/min] 2,5 2 1,5 1 0,5 0 20 40 60 80 100 p [bar]



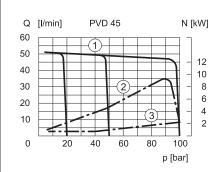
Valores máximos indicativos de ruidosidad por caudal mínimo y máximo medidos con el fonómetro a un metro de distancia y acoplamiento con acoplamiento elástico.

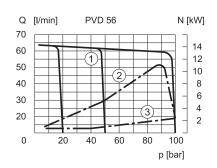
- 1) Caudal máximo
- 2) Anulación de caudal

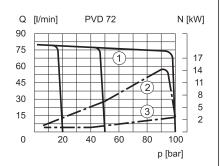
14 100/114 SD 3/10

6 - CURVAS CARACTERÍSTICAS PVD45, PVD56, PVD72 (valores obtenidos con viscosidad de 36 cSt a 50°C)

CAUDAL - PRESIÓN - POTENCIA ABSORBIDA

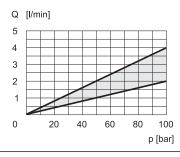




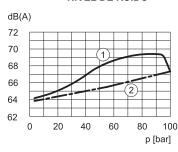


- 1) Curvas Caudal Presión, obtenidas a 1450 revoluciones/min
- 2) Potencia absorbida al máximo caudal
- 3) Potencia absorbida al anularse el caudal

CAUDAL DE DRENAJE



NIVEL DE RUIDO

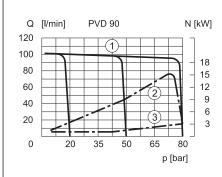


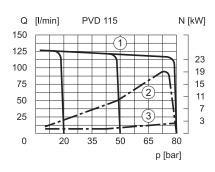
Valores máximos indicativos de ruidosidad por caudal mínimo y máximo medidos con el fonómetro a un metro de distancia y acoplamiento con acoplamiento elástico.

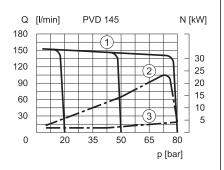
- 1) Caudal máximo
- 2) Anulación de caudal

7 - CURVAS CARACTERÍSTICAS PVD90, PVD115, PVD145 (valores obtenidos con viscosidad de 36 cSt a 50°C)

CAUDAL - PRESIÓN - POTENCIA ABSORBIDA

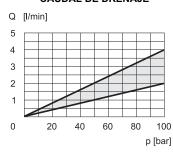




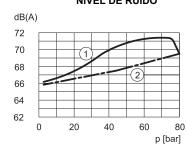


- 1) Curvas Caudal Presión, obtenidas a 1450 revoluciones/min
- 2) Potencia absorbida al máximo caudal
- 3) Potencia absorbida al anularse el caudal

CAUDAL DE DRENAJE



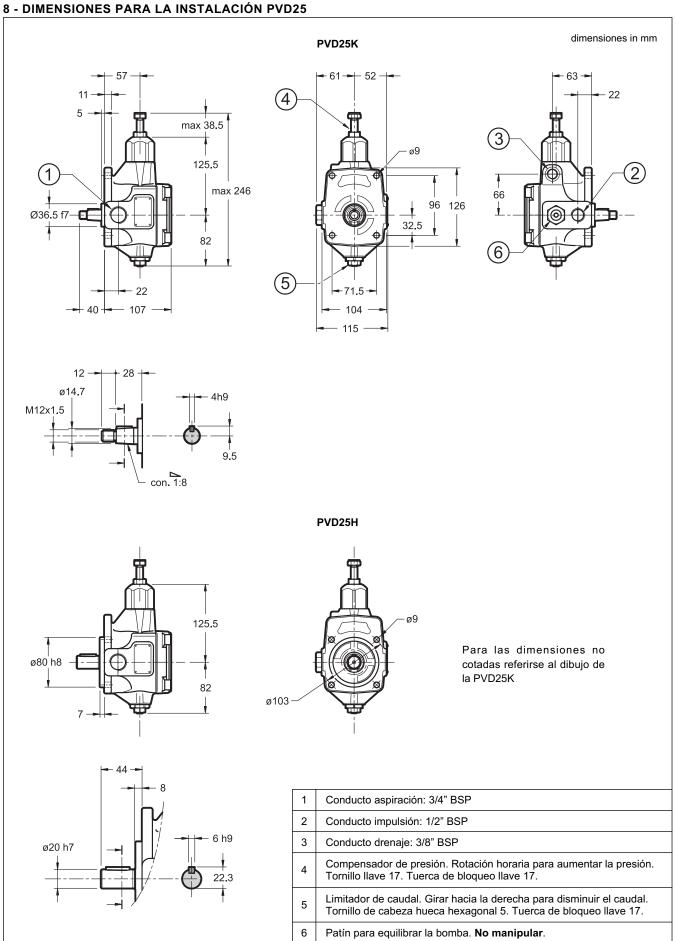
NIVEL DE RUIDO



Valores máximos indicativos de ruidosidad por caudal mínimo y máximo medidos con el fonómetro a un metro de distancia y acoplamiento con acoplamiento elástico.

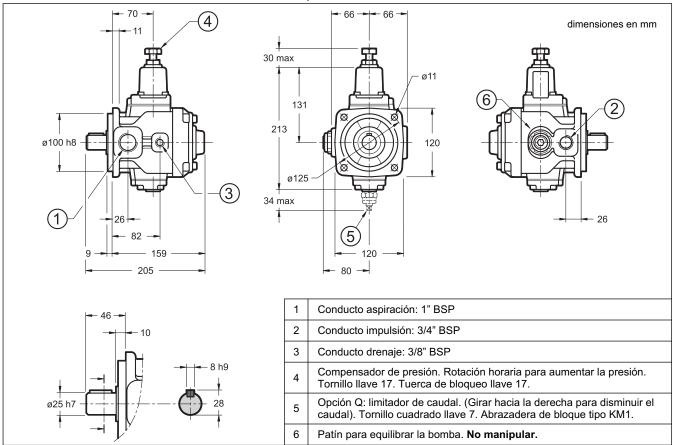
- 1) Caudal máximo
- 2) Anulación de caudal

14 100/114 SD 4/10

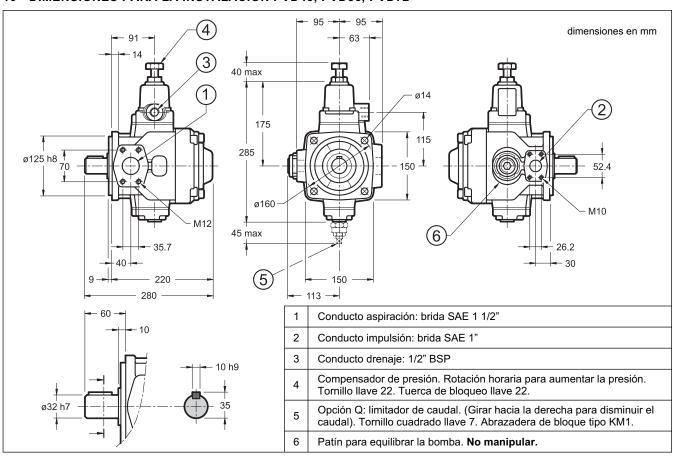


14 100/114 SD 5/10

9 - DIMENSIONES PARA LA INSTALACIÓN PVD28, PVD35

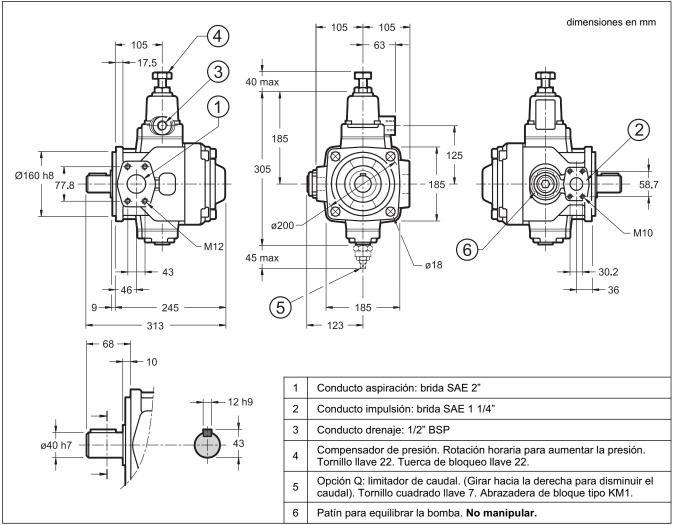


10 - DIMENSIONES PARA LA INSTALACIÓN PVD45, PVD56, PVD72



14 100/114 SD 6/10

11 - DIMENSIONES PARA LA INSTALACIÓN PVD90, PVD115, PVD145



12 - MODALIDAD DE INSTALACIÓN

El manual de instrucciones para la instalación y puesta en marcha de las bombas siempre está puesto en el embalaje junto con la bomba. Observar las limitaciones en este documento y seguir escrupulosamente las instrucciones.

- Las bombas PVD hasta el tamaño nominal 35 pueden ser instaladas con el eje orientado en cualquier posición. Para los tamaños superiores la bomba debe instalarse con el eje en posición horizontal y el regulador de presión hacia arriba.
- La conexión motor-bomba debe hacerse de forma directa a través de un acoplamiento elástico. No están permitidos acoplamientos que generan cargas axiales o radiales en el eje de la bomba.
- La tubería de succión debe ser corta, cortada a 45° y apropiadamente dimensionada: la sección mínima de la tubería deberá reflejar el tamaño de la rosca de la conexión de la bomba para facilitar el flujo de aceite. La presencia de curvas y restricciones o bien una excesiva longitud de la tubería pueden afectar al funcionamiento de la bomba.

La presión de succión entre 0,8 y 1,5 bar absolutos.

- La tubería de drenaje debe estar conectada directamente al tanque a través de una línea separada de otras descargas, ubicadas lo más lejos posible de la tubería de succión y prolongada por debajo del nivel mínimo de aceite con el fin de evitar la formación de espuma.
- El tanque debe ser dimensionado para permitir el enfriamiento del fluido. Es bueno que el fluido en succión no supere los 50 °C.
 Si es necesario, considerar la instalación de un intercambiador de calor en la línea de drenaje.
- El arranque de la bomba se debe hacer en el desplazamiento pleno (P en T) con flujo a tanque, para purgar el aire.
- Es esencial que entre la temperatura ambiente (cuerpo de la bomba) y el fluido nunca haya más de 20 °C de diferencia.
- Generalmente las bombas están posicionadas directamente arriba del nivel del fluido. En el caso de circuitos con altos valores de caudal y presión se recomienda la instalación de las bombas debajo del nivel del fluido.

14 100/114 SD 7/10

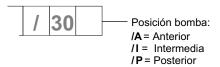
13 - BOMBAS ACOPLADAS

Las bombas PVD a partir desde el tamaño 28 están predispuestas para combinarse entre sí en orden decreciente de cilindrada. Pueden combinarse también con bombas tipo PVA (ver catálogo 14 200) y con bombas de engranajes de dimensiones GP1 y GP2 (ver catálogo 11 100). Además en la segunda bomba, el par del eje debe reducirse aún más.

Para dichas aplicaciones contactar con nuestra Oficina Técnica.

CODIGO DE IDENTIFICACION PARA BOMBAS COMBINADAS

El código de pedido debe ser llenado en el orden de acoplamiento de las bombas, poniendo al final de cada bomba PVD el sufijo que identifica su ubicación:



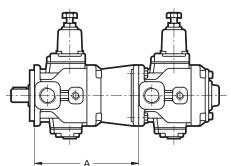
código de identificación + código de identificación + código de identificación 1ª bomba 2ª bomba 3ª bomba (omitir para bombas dobles)

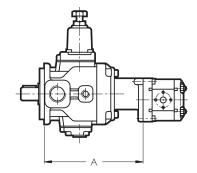
Ejemplo de identificación bomba doble: PVD35HQ/30/V/A + PVD28H/30/V/P

Ejemplo de identificación bomba triple: PVD90H/30/A + PVD35HQ/30/I + PVD28H/30/P

Ejemplo de identificación bomba PVD + bomba de engranajes: PVD35HQ/30/A + GP1-0061R97F/20N

NOTA: para los códigos de identificación de las válvulas simples ver: cát. 11 100 punto 1 para bombas GP - cát. 14 200 punto 1 para bombas PVA



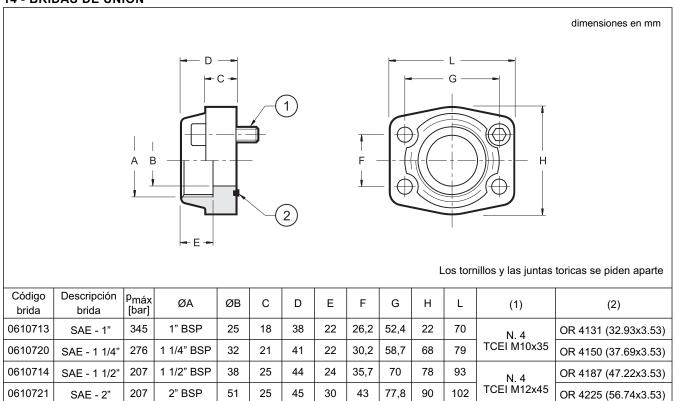


| Par máx. aplicado en el eje de la segunda bomba (Nm) | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| Grupo dimensional Primera bomba | Segunda bomba (mismo grupo dimensional) | Segunda bomba (grupo dimensional más pequeño) | | | |
| PVD 28/35 | 43 | - | | | |
| PVD 45/56/72 | 113 | 113 | | | |
| PVD 90/115/145 | 186 | 113 | | | |

| Medida A (mm) | | | | | | |
|---|------------------------------|-----|--|--|--|--|
| Con bomba PVD (mismo grupo dimensional) | Con bomba de engranaje tipo: | | | | | |
| 207 | GP1 y GP2 | 196 | | | | |
| 275 | GP1 y GP2 | 262 | | | | |
| 315 | GP1 y GP2 | 287 | | | | |

14 100/114 SD **8/10**

14 - BRIDAS DE UNION



14 100/114 SD 9/10





DUPLOMATIC OLEODINAMICA S.p.A.
20015 PARABIAGO (MI) • Via M. Re Depaolini 24
Tel. +39 0331.895.111
Fax +39 0331.895.339

www.duplomatic.com • e-mail: sales.exp@duplomatic.com